

# ***Interpreting in Mental Health Settings***



**College of St. Catherine  
St. Paul, MN  
May 31 – June 2, 2007**

**Join Arlyn Anderson (CI/CT) and Dan Langholtz (CDI, MSW) in this advanced level program designed for certified interpreters working or planning to work in mental health settings.**

This interactive workshop is designed to explore a holistically-based skill set for effective and comfortable interpreting in mental health settings.

Participants will:

- Build necessary knowledge, skills, attitudes and psychological tolerance for work in emotionally-charged settings.
- Discuss clinical environments and practice pre- and post- session consultations directly with mental health therapists.
- Engage with fellow interpreters on effective team practices in mental health settings.

Participants must be willing to examine biases, values and other personal issues that may directly or indirectly impact their work in mental health settings. This will allow us a sense of humility, humor and willingness to explore the exciting and challenging specialty area of mental health interpreting from the inside out.

**Primary language of instruction will be ASL.**

**Registration Fee: \$100, includes lunch! A limited number of spaces are available, so please register soon!**

**Questions? Email [catiecenter@stkate.edu](mailto:catiecenter@stkate.edu)**



**This program is funded by the Minnesota Department of Human Services, Deaf and Hard of Hearing Services Division.**

**[www.stkate.edu/catie](http://www.stkate.edu/catie)**

# *Interpreting in Mental Health Settings*



College of St. Catherine  
St. Paul, MN  
May 31 – June 2, 2007

## **About the facilitators**

**Arlyn Anderson, CI & CT**, brings over twenty years of interpreting experience and a lifetime of curiosity about mental and behavioral health to her work as a mental health interpreter, consultant, author and presenter. Her interest in mental health and interpreting has created opportunities to present, publish and explore the development of a holistic, comfortable, replicable approach to interpreting in mental health settings. Arlyn received her ASL and interpreting education at Vista and Ohlone Colleges in the San Francisco Bay Area and recently completed her BA from Metropolitan State University in St. Paul, MN, in Mental Health and Deaf Studies. Among her rich and varied interpreting experiences, Arlyn credits the staff position she held at Ross Hospital, a small psychiatric facility in Northern California, as laying a solid foundation of mental health interpreting experience through work with Deaf and hearing clinicians serving children, adolescents and adults under one roof. Arlyn is one of the authors of the RID Standard Practice Paper on Mental Health Interpreting and is the author of MENTAL HEALTH INTERPRETING, a 16-week mentored curriculum for New Mexico Mentoring. In addition to owning and operating ID Matters, Arlyn currently maintains a private interpreting and consulting practice specializing in individual, group, family therapy and psychoeducation.

**Dan Langholtz, CDI & LCSW**, is a longtime colleague, consumer, friend, and supporter of interpreters. He holds a BA degree in social work from NTID/RIT, an MA degree in social work from New York University, and is a licensed social worker. He has been with the University of California Center on Deafness in San Francisco for 25 years, doing both clinical work and training in the area of mental health and deafness. He also serves as a consultant in the fields of mental health, interpreting, HIV/AIDS, accessibility, and relationships between Deaf and non-deaf people. He also holds CDI and CLIP-R certification from RID, and has worked for many years within teams of Deaf and Hearing interpreters in a variety of settings such as courts, medical and social.



This program is funded by the Minnesota  
Department of Human Services, Deaf and  
Hard of Hearing Services Division.

[www.stkate.edu/catie](http://www.stkate.edu/catie)

# ***Interpreting in Mental Health Settings***



**College of St. Catherine  
St. Paul, MN  
May 31 – June 2, 2007**

**Register by May 19, 2007**

Name

---

Certification

---

Address

---

City, State, Zip Code

---

Email address

---

Phone

---

Food allergies or special dietary requests:

---

## **Pay \$ 100 registration fee**

---

I have enclosed a check,  
payable to the College of St.  
Catherine

Please charge my credit card  
*Visa, Master Card and American Express accepted*

Credit card number

Expiration Date

Signature

---

## **Send in registration and payment**

---

If paying by check, mail to:  
CATIE Center  
2004 Randolph Avenue, #4280  
St. Paul, MN 55105

If paying by credit card:  
Fax 651-690-6727 or mail